



DEKO®

Дисковая (циркулярная) пила DEKO DKCS1800



ИНСТРУКЦИЯ

Технические характеристики

	DKCS1800	DKCS1800 Laser
Напряжение	230В/50Гц	230В/50Гц
Мощность	1800Вт	1800Вт
Частота вращения на холостом ходу	5000 об/мин	5000 об/мин
Макс. глубина реза под углом 90°	63мм	63мм
Макс. глубина реза под углом 45°	38мм	38мм
Диаметр пильного реза	185мм	185мм
Уровень звукового давления (Lpa)	99,5 dB(A)	99,5 dB(A)
Звуковая мощность (Lwa)	110.6 dB(A)	110.6 dB(A)
Уровень вибрации	3 м/с ²	3 м/с ²
Уровень вибрации на основной рукояти	2.12 м/с ²	2.12 м/с ²
Уровень вибрации на дополнительной рукояти	2.26 м/с ²	2.26 м/с ²
Наличие лазера	Нет	Да

Обозначения

	Предупреждение -чтобы снизить риск получения травм, пользователь должен внимательно прочитать инструкцию.
	В соответствии с основными применимыми стандартами безопасности Европейского союза.
	Машина класса II-двойная изоляция – вам не нужна никакая заземленная вилка.
	Используйте средства защиты глаз.
	Обозначает риск получения травм, гибели или повреждения инструмента в случае несоблюдения инструкций данного руководства.
	Используйте средства защиты слуха.
	Используйте маску для защиты от пыли.

Содержание

1. Применение
2. Общие предупреждения по безопасности электроинструмента
3. Причины и действия по предотвращению отдачи
4. Указания по технике безопасности для дисковых пил с расклинивающим ножом
5. Описание
6. Технические характеристики
7. Использование циркулярной пилы
8. Техническое обслуживание и очистка
9. Окружающая среда

Применение

Электроинструмент предназначен для распиливания древесины, металла и пластмасс. Он не предназначен для промышленного использования.



Внимание! Пожалуйста, прочтите и поймите это руководство по эксплуатации перед использованием и сохраните его для дальнейшего использования. Ваш электроинструмент должен передаваться только вместе с этими инструкциями.



Внимание! Прочитайте все предупреждения по технике безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится к вашему сетевому (проводному) электроинструменту или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

Общие предупреждения по безопасности электроинструмента

Безопасность рабочей зоны

- а) Держите рабочую зону чистой и хорошо освещенной. Загроможденные и темные участки провоцируют несчастные случаи.
- б) Не эксплуатируйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или дым.
- в) Держите детей и случайных прохожих подальше во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

Электробезопасность

- а) Штепсельные вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Никогда не изменяйте вилку каким-либо образом. Не используйте никакие переходные вилки с заземленными электроинструментами. Немодифицированные вилки и соответствующие розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- б) Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- в) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажных условий. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- г) Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отсоединения электроинструмента. Держите шнур подальше от тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.
- д) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для наружного использования, снижает риск поражения электрическим током.
- е) если эксплуатация электроинструмента во влажном помещении неизбежна, используйте источник питания с защитой от остаточного тока (УДТ). Использование УДТ снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- а) Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- б) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Защитные средства, такие как респиратор от пыли, противоскользящая защитная обувь, каска или защита слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.
- в) Предотвращайте непреднамеренный запуск. Убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключаться к источнику питания и /или батарейному блоку, поднимать или переносить инструмент. Ношение электроинструментов с пальцем на выключателе или включение электроинструментов с включенным выключателем чревато несчастными случаями.
- г) Перед включением электроинструмента снимите любой регулировочный ключ или гаечный ключ. Гаечный ключ или ключ, оставленный

прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме человека.

д) Не переусердствуйте. Всегда поддерживайте правильную опору и равновесие. Это позволяет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

е) Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.

ж) Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и коллекторных установок, убедитесь, что они подключены и правильно используются. Использование пылеулавливания может уменьшить связанные с пылью опасности.

Использование и уход за электроинструментом

а) Не форсируйте электроинструмент. Используйте правильный электроинструмент для вашей потребности. Правильный электроинструмент сделает работу лучше и безопаснее в том темпе, для которого он был разработан.

б) Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и должен быть отремонтирован.

в) перед выполнением каких-либо регулировок, заменой аксессуаров или хранением электроинструмента отсоедините вилку от источника питания и/или батарейный блок от электроинструмента. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

г) храните неработающие электроинструменты в недоступном для детей месте и не допускайте к работе с ними лиц, незнакомых с электроинструментом или настоящими инструкциями. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.

д) Обслуживание электроинструмента. Проверьте несоосность или связывание движущихся частей, поломку деталей и любые другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если он поврежден, перед использованием отремонтируйте электроинструмент. Многие несчастные случаи вызваны плохим обслуживанием электроинструментов.

е) Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками менее подвержены заеданию и легче поддаются контролю.

ж) Используйте электроинструмент, аксессуары и инструментальные биты и т. д. в соответствии с настоящими инструкциями, с учетом условий выполняемых работ. Использование электроинструмента для выполнения операций, отличных от запланированных, может привести к возникновению опасной ситуации.

з) удерживайте электроинструмент изолированными захватными покрытиями при выполнении операции, при которой режущее приспособление может соприкоснуться со скрытой проводкой или собственным шнуром. Режущая поверхность, контактирующей с "живым" проводом, может оголить металлические части электроинструмента и может привести к поражению оператора электрическим током

Обслуживание

а) Ваш электроинструмент должен обслуживаться квалифицированным специалистом по ремонту, использующим только идентичные запасные части. Это обеспечит сохранность электроинструмента.

Причины и действия по предотвращению отдачи:

- отдача - это внезапная реакция вследствие блокирования, заклинивания или перекоса пильного диска, приводящая к непроизвольному подъему пилы, с выходом пильного диска из пропила в направлении оператора;
- при сильном защемлении пильного диска или ограничении хода реактивная сила, создаваемая двигателем, отбрасывает пилу в направлении оператора;
- если пильный диск искривится или перекосится, то зубья задней кромкой могут цепляться за обрабатываемую деталь, из-за чего пильный диск будет перемещаться в направлении выхода из пропила, и пила будет отброшена к оператору.

Отдача является следствием неверной или ошибочной эксплуатации пилы, нарушением правил выполнения работ. Она может быть предотвращена принятием соответствующих мер предосторожности, указанных ниже:

- а) Надежно удерживайте пилу обеими руками, а руки располагайте так, чтобы можно было противодействовать силам отдачи;
- б) В случае, если происходит заклинивание пильного диска или работа прерывается по какой-либо причине, отпустите выключатель и удерживайте пилу в материале до полной ее остановки. Найдите причину заклинивания пильного диска и устраните ее;
- в) При включении пилы, находящейся в заготовке, выровняйте пильный диск в пропиле, проверьте не заклинило ли полотно пилы в пропиле;
- г) При распиловке больших тонких заготовок с целью снижения риска отдачи за счет заклинивания пильного диска надежно закрепляйте обрабатываемые детали на опорах;
- д) Не пользуйтесь тупыми или поврежденными пильными дисками. Использование пильных дисков с тупыми или неразведенными зубьями ведет к образованию «узкого» пропила, повышенному трению пильного диска о материал, заклиниванию и отдаче пилы;
- е) До начала пиления надежно зафиксируйте рычаги установки глубины пропила и угла наклона диска. Если во время пиления происходит

изменение этих установок, может произойти заклинивание пильного диска и обратная отдача пилы.

ж) Будьте особенно осторожны, когда Вы выполняете врезание в недоступных для осмотра участках, например, в уже существующей стене. Погружающийся пильный диск может начать резание скрытых (например, за стеной) предметов, что может стать причиной отдачи пилы.

Указания по технике безопасности для дисковых пил с внутренним качающимся защитным кожухом.

а) Перед началом использования каждый раз проверяйте, правильность закрытия нижнего защитного кожуха. Не применяйте пилу, если нижний защитный кожух свободно не открывается и/или закрывается с задержками и заеданием. Никогда не фиксируйте нижний защитный кожух в открытом положении. Если пила случайно упадет, нижний защитный кожух может погнуться. Откройте защитный кожух за рычаг его отвода и убедитесь, что он перемещается свободно и при любом угле и любой глубине пропила не касается ни пильного диска, ни других частей пилы.

б) Проверяйте функционирование пружины нижнего защитного кожуха. При отсутствии нормальной работы нижнего защитного кожуха и его возвратной пружины, прежде, чем приступить к работе, выполните техническое обслуживание машины. Замедленное срабатывание может быть обусловлено поврежденными деталями, наличием клейких отложений или попаданием обломков.

в) Открывайте нижний защитный кожух вручную только при выполнении специальных резов, таких как врезные и наклонные. Нижний защитный кожух открывайте за рычаг отвода и отпускайте сразу, как только пильный диск внедрится в обрабатываемую деталь. При выполнении всех других работ по распиловке нижний защитный кожух должен работать автоматически.

г) Не кладите пилу на верстак или на пол, если пильный диск не закрыт нижним защитным кожухом. Незащищенный, движущийся по инерции, пильный диск перемещает пилу в направлении, противоположном направлению пиления и пилит все, что попадает ему на пути. Обратите внимание, что для полной остановки после выключения необходимо некоторое время.

Указания по технике безопасности для дисковых пил с расклинивающим ножом.

а) Применяйте расклинивающий нож, соответствующий установленному пильному диску. Расклинивающий нож должен быть толще тела пильного диска, но тоньше ширины развода зубьев.

б) Установите и отрегулируйте расклинивающий нож в соответствии с требованиями руководства по эксплуатации. Неправильно выбранная

толщина, положение и ориентация, могут быть причиной того, что расклинивающий нож не будет эффективно предотвращать отдачу.

в) Работайте всегда с расклинивающим ножом, кроме выполнения врезных пропилов. После окончания этой операции снова установите расклинивающий нож. При выполнении врезных пропилов расклинивающий нож может мешать и вызвать обратную отдачу.

г) Чтобы расклинивающий нож работал на предотвращение отдачи, он должен находиться в пропилах. При коротких пропилах расклинивающий нож не эффективен.

д) Не работайте пилой с погнутым расклинивающим ножом. Даже небольшой дефект уменьшит время закрытие защитного кожуха.

е) Перевозите машину в фирменной упаковке. Перед упаковкой снимите рабочий инструмент, сверните и зафиксируйте шнур

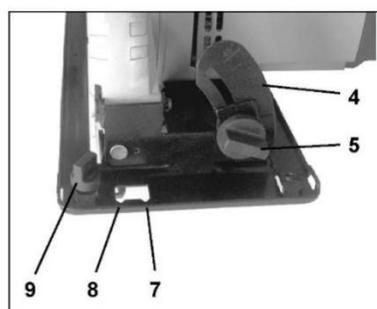
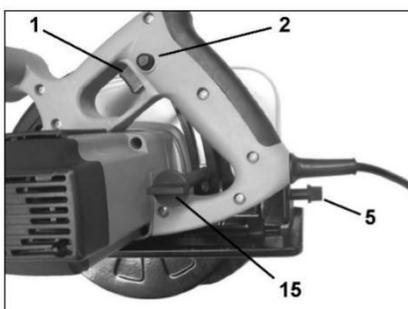
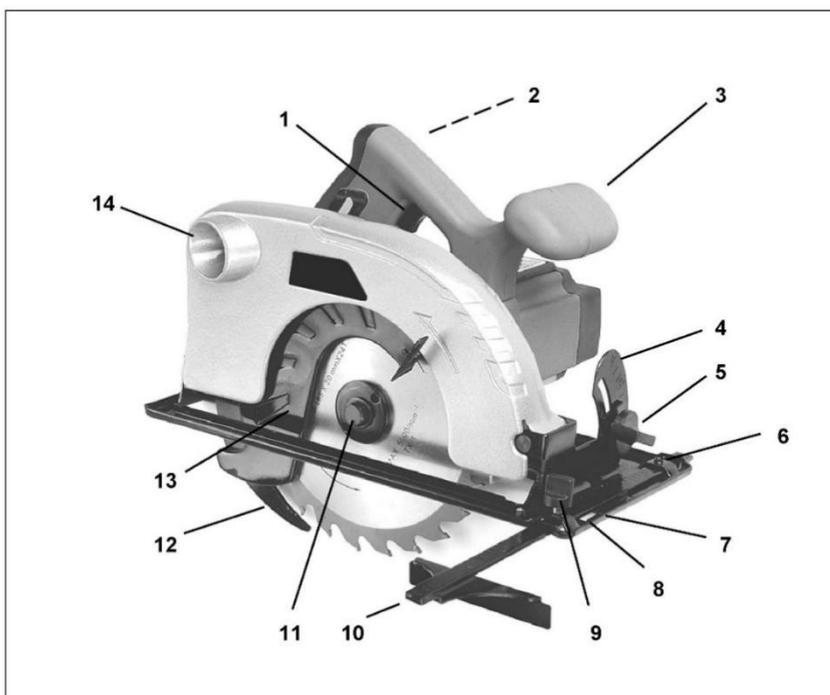
Регулировка расклинивающего ножа

Расклинивающий нож (12) должен быть отрегулирован таким образом, чтобы расстояние между расклинивающим ножом и зубьями лезвия не превышало 5 мм, а самые нижние зубья лезвия не должны выступать за нижнюю кромку расклинивающего ножа более чем на 5 мм.

Проверка пильного диска

- Сломанные или согнутые пилы не должны использоваться.
- Не используйте пилы из быстрорежущей стали (HSS-сталь).
- Не следует использовать абразивные режущие диски.
- Используйте только пилы, соответствующие техническим характеристикам, изложенным в данном руководстве. Набор зубьев пилы должен быть максимальным. 2,8 мм.
- Не тормозите пилу нажатием с обеих сторон после выключения станка.
- Пожалуйста, обратите внимание, что диск пилы не должен быть толще расклинивающего ножа, а набор зубьев пилы не должен быть ниже толщины расклинивающего ножа.
- Всегда следите за тем, чтобы пильное полотно было достаточно прочно закреплено, и обращайтесь внимание на правильное направление вращения пильного полотна.

Вид инструмента



1	Главный выключатель	9	Крепежный винт для параллельной направляющей
2	Переключатель блокировки	10	Линейка направляющая
3	Поддерживающая рукоятка	11	Крепежный винт
4	Шкала для угловой резки	12	Расклинивающий нож
5	Фиксирующий винт для угла резания	13	Кожух лезвия
6	Пильная пластина	14	Отверстие для удаления опилок
7	Паз направляющий (для реза под углом 45°)	15	Фиксирующий винт глубины пропила
8	Паз направляющий (для прямого реза)		



Внимание! Обязательно надевайте защитные очки, респиратор и наушники во время работы!

Использование циркулярной пилы

- Перед началом работы убедитесь, что все шурупы, гвозди или другие металлические детали удалены с заготовки.
- Всегда фиксируйте заготовку с помощью зажимов той стороной вниз, которая будет видна позже, так как эта сторона будет разрезана особенно гладко.
- В целях безопасности циркулярная пила оснащена переключателем-замком (2). Перед включением замок должен быть нажат. При отпускании выключателя (1) дисковая пила выключается.
- Включите дисковую пилу до того, как лезвие пилы коснется заготовки.
- Не начинайте резку, пока инструмент не достигнет своей максимальной скорости.
- Ведите машину без слишком большого давления и позволяйте пиле плавно резать.
- Не тормозите пилу нажатием с обеих сторон после выключения станка.
- Убедитесь, что дисковая пила выключена и лезвие пилы полностью остановилось, прежде чем положить ее на стол или верстак.

Регулировка глубины резки

- Для регулировки глубины резки ослабьте крепежный винт (15).
- Отрегулируйте требуемую глубину резки и снова закрепите крепежный винт (15).
- Шкала на задней стороне корпуса поможет вам правильно регулировать глубину резки.
- Для достижения оптимального среза пыльное полотно не должно выступать из заготовки более чем на 5 мм.

Параллельная направляющая

Параллельная направляющая (10) обеспечивает точные разрезы вдоль кромки заготовки.

- Ослабьте винт (9) и отрегулируйте необходимое расстояние.
- Снова закрепите винт (9).
- Режущая метка (8) указывает положение пыльного полотна при резке под прямым углом. Режущая метка (7) указывает положение пыльного полотна для разрезов под углом 45°.

Регулировка угла резки

Угол резания можно регулировать в диапазоне от 0° до 45°.

- Ослабьте крылатые винты (5), отрегулируйте угол резания, наклоняя опорную пластину (6) вниз, пока необходимый угол резания не будет отрегулирован по шкале угла резания.
- Снова затяните винты (5).

Замена пильного диска

- Отсоедините инструмент от источника питания и наденьте рабочие перчатки, чтобы избежать травм!
- Поместите оба крючка гаечного ключа в отверстия наружного фланца и одновременно поместите кольцевой гаечный ключ на крепежный винт (11).
- Ослабьте крепежный винт (11), повернув кольцевой гаечный ключ против часовой стрелки.
- Снимите крепежный винт и наружный фланец, откройте крышку ножа и выньте пилу.
- При монтаже нового пильного диска следуйте этим инструкциям в обратном порядке. Зубья пил должны быть направлены в направлении вращения, которое показано стрелкой на корпусе станка.

Техническое обслуживание и очистка

- Ваша циркулярная пила не требует специального обслуживания.
- Перед чисткой обязательно отключите циркулярную пилу от источника питания.
- Очищайте машину от стружки и пыли после каждого использования с помощью сухой ткани или щетки.
- Не используйте никаких моющих средств, так как они могут повлиять на корпус.
- При замене лезвия нанесите каплю машинного масла на резьбу крепежного винта пилы.
- Если угольные щетки нуждаются в замене, обратитесь к квалифицированному специалисту по ремонту (всегда заменяйте две щетки одновременно).
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен изготовителем, его сервисным агентом или аналогично квалифицированными лицами, чтобы избежать опасности

Удаление стружки и пыли

Отверстие для удаления стружки (14) циркулярной пилы подготовлено для установки пылесоса. При использовании циркулярной пилы рекомендуется всегда подключать пылесос.

Окружающая среда и утилизация

Если ваша машина нуждается в замене после длительного использования, не выбрасывайте ее в бытовые отходы, а утилизируйте экологически безопасным способом. Отходы электротехнической продукции не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Проконсультируйтесь с местным органом власти или розничным продавцом по вопросам переработки отходов. Электрическое и электронное оборудование может быть опасным для окружающей среды и здоровья человека, так как содержит опасные вещества.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантийный срок эксплуатации: 12 календарных месяцев начиная с момента продажи.

Гарантийные обязательства отражены в Гарантийном талоне, который является неотъемлемой частью изделия.

ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте:

<https://z3k.ru/service/>

Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:





ДЕКО®

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitrek.ru

№ _____

Наименование изделия и модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

м.п.

Гарант. ООО «Строймашсервис-Техно»

e-mail сервисного центра

9562465@mail.ru

Тел. +7 (495) 956-24-65

Штамп торговой

организации

ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1.1 Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.

1.2 Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.

1.3 Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.

1.4 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

1.5 Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовались в целях для которого оно не предназначено.

1.6 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).

1.7 С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.

1.8 Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

2.1 Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортно-рочные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резаки; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.

2.2 Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.

2.3 Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:

- отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.

- наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревами двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.

- применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.

- любых изменений в конструкции изделия.

- повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.

2.4 Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моём присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя _____

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ _____

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Тел. и адрес клиента _____

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ _____

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Тел. и адрес клиента _____